

美冬季风暴已致76人死亡民众电费单超1.6万美元

中新网2月22日电 综合报道,持续多日的冬季风暴,在美国多地导致至少76人死亡,其中约一半发生在灾情最为严重的得州。

灾情还导致数百万人遭遇停电断水,批发电价暴涨,甚至有用户收到1.6万美元(约合人民币10万元)的“天价电费单”。能源专家认为,当局未及时升级基础设施应对寒流,结果造成了此次的大断电。

【恶劣天气已致76人死亡】

据美联社报道,此次冬季风暴引发的车祸、一氧化碳中毒、房屋火灾和气温过低等,已经在美国多地导致至少76人死亡,其中约一半发生在得克萨斯州。

暴风雪和低温引发停电断水,追踪停电的网站PowerOutage.us的数据显示,截至21日,美国南方地区仍有近23万用户断电。除

得州外,密西西比州、西弗吉尼亚州、肯塔基州和俄勒冈州也有大量人群无电可用。

得州州长阿伯特表示,目前仍有约3万得州人处于断电状态,他预期全部电力服务在当地时间21日晚或者22日恢复。与此同时,阿伯特还表示,由于批发电价暴涨,他担忧巨额电费的威胁。阿伯特已经举行紧急会议,就天价电费展开调查。

据报道,作为美国的“能源大州”,得州的供电市场运作方式独特,用户能够在220多家供电商之间选择合适用电计划,部分计划按整体电力供求调整收费。

大雪导致大停电后,得州公共事业委员会(PUCT)将电费上限提升至每度9美元,让很多用户电费大增,单日动辄超过100美元。63岁退休老兵威洛



当地时间2月19日,受冬季风暴引发断电、断水灾情的影响,美国得州休斯敦许多超市出现饮用水、肉制品等商品短缺。图为休斯敦一家HEB超市的鸡蛋出现短缺。中新社记者 曾静宁 摄。

比便收到高达16752美元(约合人民币10.8万元)的电费单,比平常多70倍。

多名议员关注事件,批评PUCT缺乏对用电计划细节的解释和监管,令用户蒙受损失。

【专家:当局未做好准备】

得州电力委员会承认低估了用电量激增的幅度。能源专家认为,当局未对御寒做好准备,包括对发电和输电设施进行升级改造,结果造成了此次的大断电。

得州在2011年曾因相似的寒流造成大停电,如

今历史重演,引发社会反弹。专家认为,虽然明知严寒可能导致电力系统危机,得州政府却任由各私人电力公司决定是否升级设备,多数公司却因为成本考量而未进行改造。

民主党人指得州的共和党州政府,必须为这场危机负责。

当地时间20日,白宫在一份声明中说:“19日,总统拜登宣布得州重大灾害声明,并下令联邦政府给予更多援助,以帮助受严重冬季风暴影响的地区恢复正常。”

据报道,重大灾害声明将允许联邦紧急事务管理局提供更多的资源和援助,包括临时住房和维修补助金、为未投保财产损失给予低成本贷款以及帮助社区恢复的其他项目。

【寒流之后,气温骤升或带来新问题?】

在大雪带来严峻灾情后,气象预报显示冷气团

终于要逐渐退去。目前的气温已逐渐回升,但西南平原部分地区低温仍持续,因此当地仍有多处处于断电状态,甚至出现管线大范围的爆裂问题。

不过,美国《世界日报》称,真正的问题还在后头:倘若气温急剧回升,老旧的基础建设恐怕开始出现问题。解冻的路面并不安全,地面还可能因此形成更多空洞;除此之外,管道还可能因为无法承受解冻后增加的水分而爆裂。

专家还提醒,民众应多加提防树上和屋顶的融雪和冰块,尤其是城市和都会区内的高建筑物,若掉落下来有一定程度的危险;另外,有些地区晚上气温可能骤降,会有再次结冰带来的问题。

国家气象局气象学家莎拉·巴恩斯说:“再次结冰最常见的就是地面上会结成一堆烂泥,这对通行的人容易造成危险。”

非洲累计新冠确诊病例超382万例 部分国家推进疫苗接种

新华社基加利电 综合新华社驻非洲地区记者报道:非洲疾病预防控制中心21日发布的数据显示,非洲累计新冠确诊病例达3822470例,累计死亡101053例,累计治愈3375490例。为防控疫情,津巴布韦和塞内加尔正在积极推进新冠疫苗接种。

数据显示,非洲累计确诊病例数排名前几位的国家分别为南非、摩洛哥、突尼斯和埃及。南非是非洲累计确诊和死亡病例最多的国家。津巴布韦总统姆南加古

瓦20日说,中国向津巴布韦援助的中国国药集团新冠疫苗很安全,可对新冠感染起到良好预防作用,将成为津巴布韦抗击疫情的武器。

由中国政府援助的新冠疫苗接种15日清晨由津巴布韦航空专机运抵首都哈拉。这是这个南部非洲国家获得的首批新冠疫苗。姆南加古瓦20日呼吁全体国民按序及时接种疫苗,并表示津巴布韦所有内阁成员和政府官员都将陆续接种这批疫苗,他本人也将在适当时候接种。

津巴布韦正面临第二波新冠疫情的严重威胁。为应对疫情,津政府已筹集1亿美元资金用于采购新冠疫苗,计划为全国60%的人口免费接种。

塞内加尔卫生和社会行动部长萨尔20日在首都达喀尔启动了新冠疫苗分配计划,并表示未来4天内,塞内加尔从中国购入的中国国药集团新冠疫苗将被运送至全国各地。

萨尔说,塞卫生部将于22日成立全国新冠疫苗接种

监督检查委员会,23日启动全国范围新冠疫苗接种计划。

塞内加尔总统萨勒17日晚在达喀尔布萊茲。迪亞涅国际机场举行仪式,接收采购自中国的新新冠疫苗。塞内加尔成为西非地区首个批量获得疫苗的国家。

塞内加尔政府20日宣布,由于近期数据显示塞内加尔疫情形势依旧严峻,决定延长国内疫情最严重的达喀尔大区和捷斯大区的宵禁及卫生灾害状态期限。



波音777普惠发动机故障后,美日多家航企停飞相同机型

2月22日,据路透社报道,美国监管机构宣布对装配有普惠4000型发动机的波音777飞机立即进行额外的检查。

美国联邦航空管理局在一份声明中表示,这可能意味着,一些涉及到的飞机将暂时停止商业服务。该局表示,在检查了所有事故相关的可用的安全数据后,根据初步获得的信息,将要求相关方对仅用于波音777飞机特有的风扇叶片加强检查。

当地时间2月20日,一架商用客机在紧急降落时,有大部件从飞机上坠落,飞机随后在丹佛国际机场安全着陆,所幸没有造成人员伤亡。该航班为美国联合航空UA328客

机,机型为波音777-200型。

据CNN报道,当地时间2月20日,一架美联航UA328航班客机起飞后,突然发生引擎故障起火,并有零部件脱落,后紧急返航。这是一架26年机龄的波音777-200飞机,原计划从美国丹佛飞往夏威夷,事故原因仍在调查中。

美联航于当地时间2月21日表示,将自愿从其时刻安排中临时撤换24架现役的波音777飞机。这24架飞机是美联航777机队的一部分,其他还有28架仍在停泊状态。美联航方面表示,此举是自愿和暂时的,只会打乱“少数客户”的行程。

日本当局则于当地时

间2月21日晚间下令,日本航空公司(JAL)和全日空控股公司(ANA Holdings Inc.)暂停使用装配有普惠4000型发动机的波音777飞机,同时考虑是否采取其他补充措施。其中,全日空运营有19架该机型,日航运营有13架。

日本当局的考虑是基于此前的一次类似故障而作出。该机构称,2020年12月4日,一家日本航空的航班原定从那霸机场飞往东京国际机场,后由于左发动机发生故障而返航。当时发生故障的飞机与上周六发生故障的美联航飞机机龄相同。

普惠公司与波音公司暂未予置评。

来源:澎湃新闻

中文翻译

- 男女不限
- 刚毕业者也可应征
- 工作经验一年以上
- 能说写中文

Translator
Indonesia ke Mandarin

- Pria / Wanita
- Pendidikan min SMA / Sederajat
- Pengalaman min 1 tahun
- Menguasai bahasa Mandarin lisan & tulisan

招聘 WE NEED YOU 我们需要你

Email: w.pandjaitan1@gmail.com atau PT. INTERMEDIA PROMOSINDO
Jl. Gunung Sahari XI No. 291, Jakarta 10720 (UP. Dept HRD Lt. 3)

P.T. HENSON FARMA SURABAYA - INDONESIA

NEO ULTRASILINE

可靠的皮膚軟膏已經在整個印尼流通了幾十年。

作為抗真菌劑(皮膚真菌),抗局部細菌包括:
癬,疥瘡,瘙癢,水蚤,癬等皮膚感染

NEO ULTRASILINE
Salep kulit terpercaya yang beredar selama puluhan tahun di seluruh Indonesia.

Sebagai anti fungi (jamur kulit), anti bakteri lokal antara lain:
panu, kadas, kurap, kudis, gatal-gatal, kutu air, bisul dan infeksi kulit yang lain

PT. HENSON FARMA
Emphasis on Quality

Jl. Karang Pilang Barat 200 Surabaya 60221 - Indonesia Telp. 031-7662601 (Hunting) Fax. 031-7663329, 7663326 e-mail: henson@sbynet.net.id